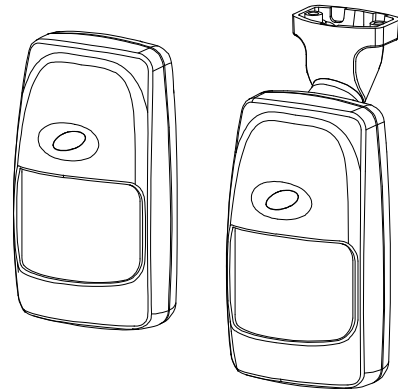




1. WŁAŚCIWOŚCI

- Zintegrowany uchwyt do montażu ściennego i sufitowego
- Specjalna ochrona elementu detekcyjnego
- Programowalny licznik impulsów (1, 2, 3 lub 5 pulsów)
- Trzypozycyjna regulacja pionowa
- Niski pobór prądu
- Kompensacja temperaturowa
- Możliwość podłączenia rezystora parametrycznego
- Specjalne wejście TEST (nowy standard w Europie)
- Specjalna soczewka „aleja dla psa”
- Specjalna ochrona przed światłem
- Łatwość montażu narożnego
- Elegancki wygląd, mocna obudowa



Rysunek 1. Detektor DISCOVERY

2. SPECYFIKACJA

OPTYCZNA

Strefa dozorowa: 90° z 38 prążkami w 3 płaszczyznach detekcji. Max. pokrycie 15 x 15 m.

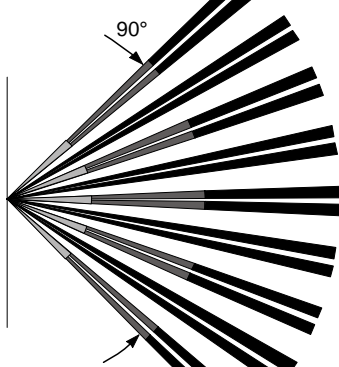
Alejką dla psa: Plastikowa maska instalowana wewnątrz, pozostawia tylko 18 prążków w pojedynczej płaszczyźnie.

Regulacja: 3 pozycyjna pionowa: PET, FAR i NEAR (alejka dla psa, dalsza i bliższa).

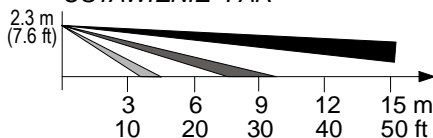
SOCZEWKA NR. 103DH

Strefa dozorowa: 15 x 15 m / 90°
(50 x 50 ft / 90°)

WIDOK Z GÓRY



WIDOK Z BOKU - USTAWIENIE "FAR"



Rysunek 2. Strefa dozorowa

ELEKTRYCZNA

Zasilanie: 9 do 16 VDC.

Pobór prądu:

- w stanie spoczynku: 10 mA.

- w stanie alarmu: 18 mA (z włączoną diodą LED)

Przełącznik alarmowy: Normalnie zamknięty, rezystor 18Ω szeregowy. Obciążenie 0,1A rezystywne / 30 VDC.

Wyjście sabotażowe: Normalnie zamknięte, obciążalność 50mA rezystywne / 30 VDC.

Czas alarmu: 2-3 sekundy.

Licznik pulsów: Programowalny 1, 2 lub 3 pulsy.

Dioda LED: Test przejścia włączona / wyłączona na wewnętrznym połączeniu.

Detektor: Podwójny, niskoszumowy.

MONTAŻOWA

Wysokość: do 2.6 m

Zakres strefy dozorowej: do 15 m przy ustawieniu "FAR" i "PET" oraz 2 - 8 m przy ustawieniu "NEAR".

Opcje instalacji:

Ściana lub narożnikowa (bez uchwyty);

Ściana lub sufitowa (z uchwytem).

Zakres regulacji uchwytem: 20° w dół, 20° prawo-lewo.

ŚRODOWISKOWA

Odporność na zakłócenia elektromagnetyczne: >30 V/m do 1000 MHz.

Temperatura pracy: -10°C do 50°

Temperatura przechowywania: -20° do 60°C

Zgodność ze standardami: European Council Directive EMC 89/336/EEC & 92/31/EEC, znak CE i certyfikaty.

FIZYCZNA

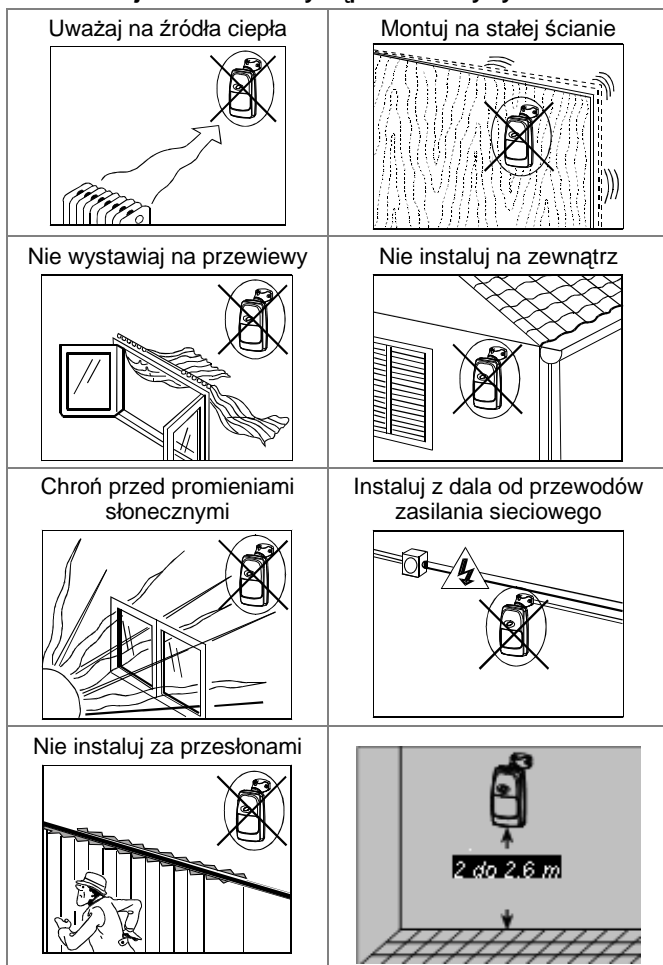
Wymiary: 117 x 65 x 47 mm

Waga: 98 g bez uchwyty, 113 g z uchwytem

3. INSTALACJA

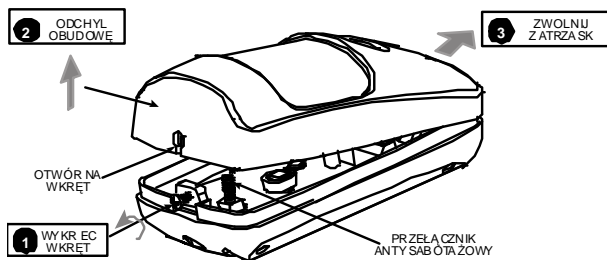
3.1 Ogólne zalecenia

Minimalizacja możliwości wystąpienia fałszywych alarmów:



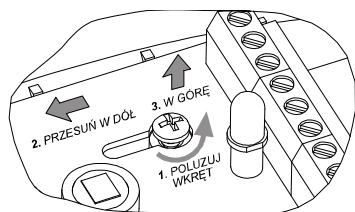
3.2 Montaż bez uchwytu

A. Otwórz obudowę jak pokazano na rysunku 3.



Rysunek 3. Otwieranie obudowy

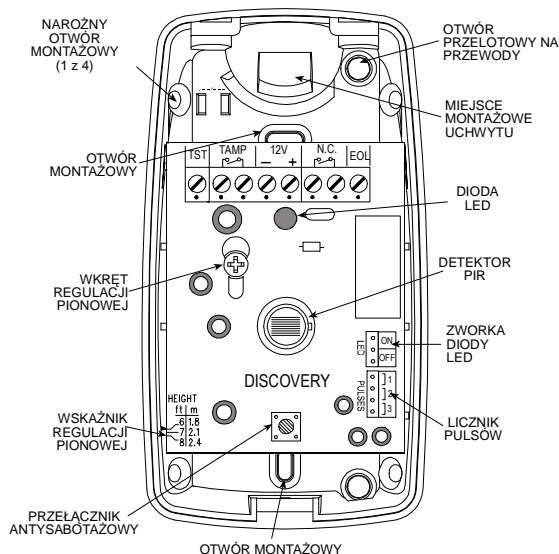
B. Poluzuj wkręt regulacji pionowej i przesunij płytkę w dół (patrz Rysunek 4).



Rysunek 4. Wyjęcie płytki

C. Wyjmij płytkę detektora.

D. Patrząc na rysunek 5 wybierz odpowiednie otwory montażowe (dla montażu ściennego) lub otwory znajdujące się na bocznej krawędzi obudowy (dla montażu narożnego).



Rysunek 5. Rozmieszczenie elementów

E. Przyłóż obudowę do ściany.

F. Zaznacz punkty montażowe.

G. Wywierć otwory w uprzednio zaznaczonych miejscach. Zainstaluj tylną część obudowy używając wkrętów dostarczonych łącznie z detektorem. Nie dokręcaj śrub montażowych.

H. Doprowadź przewody do obudowy wprowadzając je przez odpowiednie otwory. Dokręć śruby montażowe.

I. Zainstaluj płytkę detektora. Pamiętaj o odpowiednim ustawieniu regulacji pionowej.

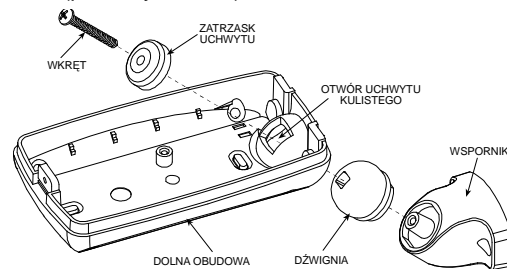
J. Podłącz przewody do listwy zaciskowej zgodnie z opisem w punkcie 3.5.

3.3 Montaż z uchwytem kulistym

A. Otwórz obudowę jak pokazano na rysunku 3.

B. Wyjmij płytkę nadajnika.

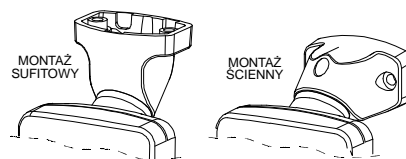
C. Wyjmij z opakowania uchwyt kulisty i przygotuj części do montażu (patrz Rysunek 6).



Rysunek 6. Montaż uchwytu

D. Zmontuj uchwyt zgodnie z rysunkiem 6.

E. Ustawiając uchwyt w odpowiedniej pozycji skręć go (patrz rysunek 7), lecz nie dokręcaj do końca wkrętu.



Rysunek 7. Montaż sufitowy lub ścienny

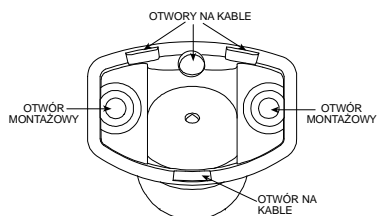
F. Przeprowadź przewód jak pokazano na rysunku 8.

G. Przyłóż uchwyt do miejsca montażu i zaznacz punkty montażowe. Wywierć otwory w odpowiednich miejscach.

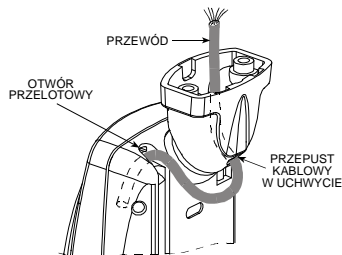
H. Przeprowadź kabel zgodnie z rysunkiem 9.

I. Zainstaluj uchwyt używając wkrętów dostarczonych łącznie z detektorem.

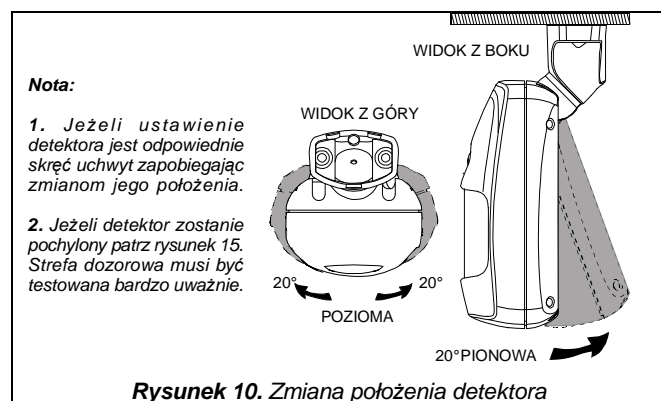
J. Ustaw odpowiednio uchwyt przesuwając go w pionie. Rysunek 10 pokazuje możliwe ustawienia.



Rysunek 8. Widok tylny uchwytu



Rysunek 9. Wprowadzenie przewodu



Nota:

1. Jeżeli ustawienie detektora jest odpowiednie skręć uchwyt zapobiegając zmianom jego położenia.

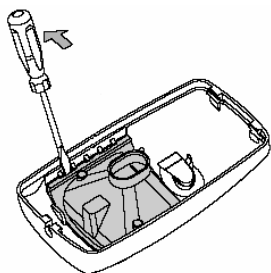
2. Jeżeli detektor zostanie pochylony patrz rysunek 15. Strefa dozorowa musi być testowana bardzo uważnie.

Rysunek 10. Zmiana położenia detektora

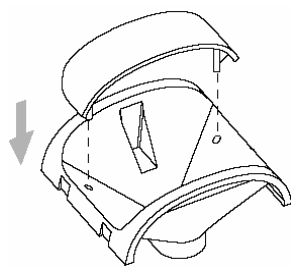
3.4 Opcja "alejka dla psa"

Jeżeli chcesz zainstalować specjalną maskę na soczewkę tzw. "alejkę dla psa":

- Zdemontuj soczewkę (patrz rysunek 11).
- Zainstaluj specjalną maskę zgodnie z rysunkiem 12.
- Zamontuj ponownie soczewkę.



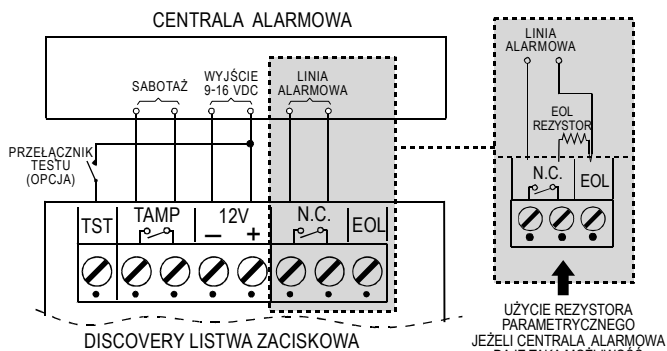
Rysunek 11. Demontaż soczewki



Rysunek 12. Montaż maski „alejka dla psa”

3.5 Okablowanie

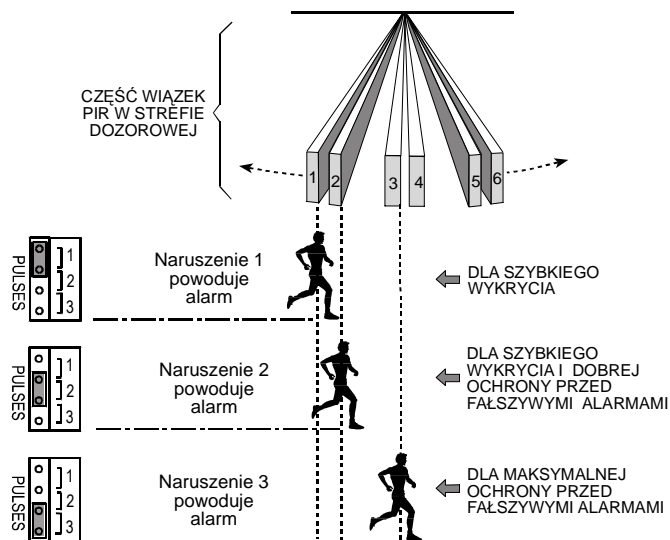
Listwa zaciskowa pokazana na rysunku 13 pokazuje sposób podłączenia detektora do centrali alarmowej.



Rysunek 13. Podłączenie detektora do centrali

3.6 Licznik pulsów

Lokalizacja licznika pulsów pokazana jest na rysunku 5. Postępując się opisem w rysunku 14 ustaw wymaganą liczbę pulsów.



Rysunek 14. Ustawienie licznika pulsów.



3.7 Regulacja pionowa

Postępując się rysunkiem 15 ustaw wkrętem do regulacji pionowej odpowiednio płytkę drukowaną przesuwając ją w górę lub w dół. Po odpowiednim ustawieniu dokręć wkręt, aby zapobiec ewentualnemu przesunięciu się płytki.

USTAWIENIE SKALI	STREFA DOZOROWA	
FAR	Wysokość montażu: 2.0 - 2.6 m (6.5 - 8.5 ft)	Zasięg strefy dozorowej: 8 - 15 m (24 - 50 ft)
NEAR	Wysokość montażu: 2.0 - 2.6 m (6.5 - 8.5 ft)	Zasięg strefy dozorowej: 3 - 8 m (10 - 24 ft)
PET	Wysokość montażu: 1.5 m (5 ft)	Zasięg strefy dozorowej: 8 - 15 m (24 - 50 ft)

Rysunek 15. Regulacja pionowa

3.8 Ustawienie zwory diody LED

	Pozycja ON: Ustawienie zworki w tej pozycji włącza diodę LED przy każdym naruszeniu strefy dozorowej.
	Pozycja OFF: Ustawienie zworki w tej pozycji blokuje włączenie diody LED przy naruszeniu strefy dozorowej

Nota: Wyjście TST listwy zaciskowej detektora może być użyte, kiedy zworka jest ustawiona na OFF do sprawdzenia działania diody LED.

- Podłącz zasilanie +12 VDC do TST dioda LED powinna się zaświecić
- Odłącz zasilanie +12 VDC od TST dioda LED powinna się wyłączyć

WAŻNE: Gdy dioda LED jest włączona przy naruszeniu strefy dozorowej, pokazuje nieupoważnionym osobom zasięg działania strefy dozorowej detektora.

4. TEST PRZEJŚCIA

- Ustaw licznik pulsów i włącz diodę LED zgodnie z opisami w pkt. 3.6, 3.7 i 3.8
- Zamknij obudowę detektora wkręcając wkręt zabezpieczający
- Przejdź w poprzek strefy dozorowej ze zmienną odległością od detektora za każdym razem obserwując diodę LED (dioda LED powinna świecić za każdym razem przez kilka sekund po wykryciu ruchu).

Nota: Jeżeli dioda LED jest wyłączona do testu użyj centrali alarmowej która przy każdym naruszeniu strefy dozorowej generuje informację o owym naruszeniu.

Uwaga: Dla zapewnienia bezpieczeństwa i stwierdzenia poprawności funkcjonowania detektora strefa dozorowa powinna być sprawdzana minimum dwa razy w roku. Poza tym, użytkownik powinien być poinstruowany jak przeprowadzić taki test i dla własnego bezpieczeństwa powinien to robić przed każdym uzbrojeniem systemu.

GWARANCJA

Visonic Ltd. i/lub jej spółki zależne i stowarzyszone ("Producent") gwarantuje, że jego produkty, o których w dalszej części mowa jest jako o "Produkcie" lub "Produktach" są zgodne z jego własnymi rysunkami technicznymi i warunkami technicznymi i są wolne od wszelkich defektów co do materiałów lub wykonawstwa w przypadku ich normalnego użytkowania i obsługi w okresie 12 miesięcy od daty wysyłki przez Producenta. Obowiązki Producenta w okresie gwarancji będą się ograniczały do, według jego uznania, naprawy lub wymiany produktu lub jakiegokolwiek jego części. Producent nie będzie ponosił opłat związanych z demontażem lub reinstalacją. Aby móc skorzystać z gwarancji produkt musi zostać zwrócony Producentowi z zapłaconym z góry frachtem i ubezpieczeniem.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach: niewłaściwa instalacja, niewłaściwe użytkowanie, nie przestrzeganie instrukcji w zakresie instalacji i działania, zmiany, nadużycie, wypadek lub ingerencja oraz naprawa przez jakąkolwiek stronę inną niż Producent.

Niniejsza gwarancja stanowi wyłączną gwarancję w miejsce wszystkich pozostałych gwarancji, zobowiązań lub odpowiedzialności, niezależnie czy podanych na piśmie czy ustnie, wyrażonych czy dorozumianych, łącznie z wszelkimi gwarancjami, pokupności lub przydatności dla szczególnego celu lub w inny sposób. W żadnym przypadku Producent nie będzie odpowiadał przed jakąkolwiek stroną za jakiegokolwiek szkody wynikowe lub uboczne z powodu naruszenia niniejszej gwarancji lub jakichkolwiek innych gwarancji, jak podano powyżej.

Niniejsza gwarancja nie zostanie zmieniona, zmodyfikowana lub rozszerzona, a Producent nie upoważnia żadnej osoby do działania w jego imieniu w zakresie modyfikacji, zmiany lub rozszerzenia niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja będzie miała zastosowanie jedynie do Produktu. Wszelkie produkty, akcesoria lub elementy składowe innych produktów zastosowane w połączeniu z Produktem, łącznie z bateriami, będą objęte wyłącznie ich własną gwarancją, jeżeli taka będzie istniała. Producent nie będzie odpowiadał za jakiegokolwiek szkody lub straty, pośrednie czy bezpośrednie, uboczne, wynikowe lub inne, spowodowane nieodpowiednim funkcjonowaniem Produktu z powodu produktów, akcesoriów, elementów składowych innych produktów, łącznie z bateriami, zastosowanymi łącznie z Produktami.

Producent nie wydaje oświadczenia, że jego Produkt nie będzie mógł zostać zaatakowany i/lub nie da się go obejść, ani że Produkt zapobiegnie śmierci, urazowi ciała i/lub obrażeniom ciała i/lub szkodzi majątkowej wskutek włamania, rozboju, pożaru lub innej szkodzi lub że Produkt we wszystkich tych przypadkach dostarczy odpowiednie ostrzeżenie lub zapewni ochronę. Użytkownik rozumie, że odpowiednio zainstalowany i utrzymany alarm może jedynie zmniejszyć ryzyko takich wypadków jak włamanie, rozboj i pożar, bez dostarczenia ostrzeżenia, ale że nie stanowi on ubezpieczenia lub gwarancji, że takowe nie wystąpi, ani że w ich wyniku nie wystąpi przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej.

Producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakikolwiek przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej lub jakiegokolwiek innej szkody, pośredniej, bezpośredniej, wynikowej, ubocznej lub innej, w oparciu o roszczenie, że zawiodło funkcjonowanie Produktu. Jednakże, jeżeli Producent będzie odpowiadał, pośrednio lub bezpośrednio z tytułu jakiegokolwiek szkody lub straty wynikającej z tej ograniczonej gwarancji lub w inny sposób, niezależnie od przyczyny lub pochodzenia, maksymalna odpowiedzialność Producenta w żadnym przypadku nie przekroczy ceny zakupu Produktu, która zostanie ustalona jako kara umowna, a nie jako kara, i będzie pełnym i jedynym zadośćuczynieniem ze strony Producenta.

Ostrzeżenie: Użytkownik powinien stosować się do instrukcji w zakresie operacji i działania i między innymi powinien on testować Produkt i cały system co najmniej raz na tydzień. Z różnych powodów, łącznie z, ale bez ograniczania się do, zmian w warunkach środowiska naturalnego, zakłóceń elektrycznych lub elektronicznych i ingerencji, Produkt może nie funkcjonować zgodnie z oczekiwaniami. Użytkownikowi radzimy przedsięwziąć wszelkie niezbędne środki ostrożności dla jego bezpieczeństwa i ochrony jego własności.
6/91



W.E.E.E. Product Recycling Declaration/Deklaracja dotycząca recyklingu produktu

W celu uzyskania informacji dotyczących recyklingu produktu, proszę zwrócić się do podmiotu, który sprzedał ten produkt. Jeżeli przestajesz używać tego produktu i nie zwracasz go celem naprawy, wówczas musisz upewnić się że jest on zwrócony w sposób ustalony z dostawcą sprzętu. Ten produkt nie może zostać wyrzucony wraz z codziennymi odpadkami.
Dyrektywa 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment/Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny



VISIONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISIONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1911. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020 FAX: (860) 242-8094
VISIONIC LTD. (UK): FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 730-0800 FAX: (0870) 730-0801
VISIONIC CE. (POLAND): 01-698 WARSZAWA, SMOLEŃSKIEGO 2. TEL: (+48 22) 639-34-36 FAX: (+48 22) 833-48-61
INTERNET: www.visonic.com
INTERNET: www.visonic.com.pl



MADE IN ISRAEL